

الثالث: الإيرادات الجارية:

يربط حساب ختامى الإيرادات الجارية بالباب الثانى - الإيرادات الجارية والتحويلات الجارية عن السنة المالية ٩١ / ١٩٩٢ بمبلغ ٢٣.٦١٨٦٤٩ جنيها (فقط) وقدره مائتان وثلاثون مليوناً وستمائة وثمانية عشر ألفاً وستمائة وتسعة وأربعون ألفاً (لاغير) .

الرابع: الإيرادات الرأسمالية:

يربط حساب ختامى الإيرادات الرأسمالية عن السنة المالية ٩١ / ١٩٩٢ بمبلغ ٤٣٢٢٦٩١١ جنيها (فقط وقدره ثلاثة وأربعون مليوناً ومائتان وستة وعشرون ألفاً وتسعمائة وأحد عشر جنيهاً لاغير) موزعاً على البابين التاليين :

(أ) الباب الثالث : الإيرادات الرأسمالية المتنوعة بمبلغ ٣٧٢٢٦٩١١ جنيهاً

(ب) الباب الرابع : القروض والتسهيلات الائتمانية بمبلغ ٦٠٠٠٠٠٠٠ جنيهاً .

(المادة الثانية)

ينتشر هذا القانون فى الجريدة الرسمية ، ويعمل به من تاريخ نشره .

يبصم هذا القانون بخاتم الدولة ، وينفذ كقانون من قوانينها .

صدر برئاسة الجمهورية فى ٢١ رجب سنة ١٤١٥ هـ

(الموافق ٢٤ ديسمبر سنة ١٩٩٤ م)

حسنى مبارك

قرار رئيس جمهورية مصر العربية

* رقم (٢٣٩) لسنة ١٩٩٤

بشأن الموافقة على التعديل التاسع

لبرنامج اتفاقية منحة دعم قطاع اللامركزية

الموقع في القاهرة بتاريخ ١٩٩٤/٥/٧

بين حكومتى جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الفقرة الثانية من المادة ١٥١ من الدستور :

قرار

(مادة وحيدة)

ووفق على التعديل التاسع لبرنامج اتفاقية منحة دعم قطاع اللامركزية الموقع في
التهرة بتاريخ ١٩٩٤/٥/٧ ، بين حكومتى جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة
الأمريكية ؛ وذلك مع التحفظ بشرط التصديق .

(حسنى مبارك)

صدر برئاسة الجمهورية فى غرة ربيع الأول سنة ١٤١٥ هـ .

الموافق ٩ أغسطس سنة ١٩٩٤ م .

* واذن مجلس الشعب على هذا القرار بجلسته المعقودة فى ١٦ جمادى الآخرة سنة ١٤١٥ هـ .

الموافق ٢٠ نوفمبر سنة ١٩٩٤ م .

برنامج الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية

رقم (٢٦٣ - ١٦١)

التعديل التاسع

لبرنامج اتفاقية منحة دعم قطاع اللامركزية

بين

جمهورية مصر العربية

و

الولايات المتحدة الأمريكية

بتاريخ ١٩٩٥/٥/٧

تعديل تاسع بتاريخ ١٩٩٤/٥/٧ لبرنامج اتفاقية المنحة الموقعة بتاريخ ١٩٨٢/٨/٢٩ ؛ بين جمهورية مصر العربية (الممنوح) والولايات المتحدة الأمريكية المثلة من خلال الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (الوكالة) لدعم قطاع اللامركزية .

بند ١- يعدل برنامج المنحة المعدل في ٣٠ يونية ١٩٨٢ ، ١٤ مايو ١٩٨٤ و ٨ أغسطس ١٩٨٤ ، ٣١ مارس ١٩٨٥ ، ١٥ أغسطس ١٩٨٥ ، ١٩ يونيو ١٩٨٦ و ٩ سبتمبر ١٩٩٢ ، ١٦ يونيو ١٩٩٣ على النحو التالي :

(أ) بند ٣-١ : تعدل المنحة بحذف (خمسمائة وتسعة وسبعون مليوناً ومائتان وثلاثة وخمسون ألف دولار أمريكي (٥٧٩,٢٥٣,٠٠٠) والتي عدلت بالخطاب التنفيذي رقم ٥٧ بتاريخ ١٦ يونيو ١٩٩٣ إلى (خمسمائة وثلاثة وستون مليوناً ومائتان وثلاثة وخمسون ألف دولار أمريكي (٥٦٣,٢٥٣,٠٠٠) وبحل محلها خمسمائة وأربعة وسبعون مليوناً ومائتان وثلاثة وخمسون ألف دولار أمريكي (٥٧٤,٢٥٣,٠٠٠) .

(ب) تحذف ميزانية برنامج دعم قطاع اللامركزية ملحق (١) وتحل محلها الميزانية المعدلة لبرنامج دعم قطاع اللامركزية ملحق (١) المرفقة بهذا التعديل .

بند ٢- التصديق :

يتولى الممنوح اتخاذ كافة الخطوات الضرورية لاستكمال جميع الإجراءات القانونية اللازمة للتصديق على هذا التعديل وتخطر الوكالة بهذا التصديق .

بند ٣- حرر هذا التعديل باللغتين العربية والإنجليزية ، وفي حالة وجود غموض أو خلاف بين النصين يرجح النص الإنجليزي .

بند ٤- يصبح هذا التعديل لبرنامج اتفاقية المنحة ساري المفعول اعتبارا من تاريخ توقيع الطرفين عليه .

بند ٥- باستثناء ما تم تعديله فإن برنامج اتفاقية المنحة الموقعة في ٢٩ أغسطس ١٩٨٣ ، ولعقد في ٣٠ يونيو ١٩٨٣ ، ١٤ مايو ١٩٨٤ ، ٨ أغسطس ١٩٨٤ و ٣١ مارس ١٩٨٥ ، ١٥ أغسطس سنة ١٩٨٥ ، ١٩ يونيو ١٩٨٦ ، ٩ سبتمبر ١٩٩٢ ، ١٦ يونيو ١٩٩٢ ، بين الممنوح والوكالة الأمريكية للتنمية الدولية ، تظل سارية ولها كامل القوة والأثر طبقا لجميع أحكامها .

بإشهادا على ذلك ، فإن المنوح ، والولايات المتحدة الأمريكية ؛ كل من
 خلال ممثليه المفوضين ، قد وقعوا على هذا التعديل بأسمائهم ، وتم تسليمه في اليوم
 والسنة المحددين أعلاه .

الولايات المتحدة الأمريكية

الاسم : إيدموند هول

السفير الأمريكي

جمهورية مصر العربية

الاسم : د / يوسف بطرس غالى

وزير الدولة بمجلس الوزراء

للتعاون الدولي

الاسم : هنرى . ه . باسفورد

مدير الوكالة الأمريكية

للتنمية الدولية في مصر

الاسم : د / حسن سليم

رئيس قطاع التعاون الاقتصادى

مع الولايات المتحدة الأمريكية

مسمى رسم (١١)
التعديل التاسع لبرنامج
اتفاقية المنحة

ميزانية برنامج دعم قطاع اللا مركزية
الارقام بالمليون دولار او الجنيهات المصرية.

برنامج منحة رقم ٢١٣ - ١٦١
سابقا (٢١٣ - ك - ١٠٥)

مساهمة الحكومة المصرية طوال حياة المشروع بالبنية الصرى (٨)	التخصيصات الإجمالية للشروع (أرتباطات الأنشطة).				التخصيصات الإجمالية للشروع (أرتباطات الأنشطة).		التخصيصات الإجمالية للشروع (أرتباطات الأنشطة).		النشاط
	طوال حياة المشروع ١+٥+٤ بالدولار (٧)	طوال حياة المشروع عملة محلية تحويل بها بمعدل الدولار (٦)	طوال حياة المشروع عملة محلية تحويل بها نقدي مباشر (٥)	الميزانية بالعملة الأجنبية طوال حياة الشروع بالدولار (٤)	التخصيصات حتى تاريخه بالدولار (٣)	التخصيصات المالية بالدولار (٢)	السابقة بالدولار (١)		
٤,٤٠٠	٢٦,٢٠٠	٢,٦٣٠	١٨,٦٠٠	٤,٩٧٠	٢٦,٢٠٠	-	٢٦,٢٠٠	تطوير اللا مركزية (١/١٦١-٢١٣)	
٧٢,١٠٠	٢٢٥,٠٠٠ (٧٥,-)	٥,٧٥٠	١٩٩,٠٠٠	٢٠,٢٥٠	٢٢٥,٠٠٠ (٧٥,-)	-	٢٢٥,٠٠٠	الخدمات الأساسية الثقوية (٢/١٦١-٢١٣) باب ثالث	
٥٧,٤٠٠	١٢٤,٠٥٣	٢٦,٤٠٠	-	٩٧,٦٥٣	١٢٤,٠٥٣	١١,٠٠٠	١١٣,٠٥٣	نقطة المدن الاقليمية* (٣/١٦١-٢١٣)	
٢٢,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠	٢,٠٠٠	٩٨,٠٠٠	٩٨,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠	-	١٠٠,٠٠٠	دعم اللا مركزية (٤/١٦١-٢١٣)	
٩,٧٣٠	٨٩,٠٠٠	٧,٠٠٠	٧٦,٤٠٠	٥,٦٠٠	٨٩,٠٠٠	-	٨٩,٠٠٠	الخدمات من الأحياء المجاورة (٥/١٦١-٢١٣)	
٥,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠	٦٦٠	٢,٦٨٥	٥,٦٥٥	١٠٠,٠٠٠	-	١٠٠,٠٠٠	دعم تنمية قطاع اللا مركزية (٦/١٦١-٢١٣)	
١٧٠,٦٣٠	٥٧٤,٢٥٣ (٧٥,٠٠٠)	٤٤,٤٤٠	٢٩٧,٦٨٥	٢٣٢,١٧٨	٥٧٤,٢٥٣ (٧٥,٠٠٠)	١١,٠٠٠	٥٦٣,٢٥٣ (٧٥,٠٠٠)	إجمالي المنحة باب ثالث	

* المساهمة الإجمالية تشمل ١٦,٦١٣ مليون دولار ، تم الارتباط بها ضمن دعم مشروع ٢١٣ - ١٦١